

2018 02 19

DEUTSCH

Vortrag von Prof. Anna Tsing
im Rahmen der Ausstellung *Verschwindende Vermächtnisse: Die Welt als Wald*

Ort: Ausstellungshalle, Zoologisches Museum Hamburg
Zeit: Montag, 26. März 2018, 19–21:00 Uhr
Ausstellung geöffnet ab 17:00 Uhr

Moderation: Anna-Sophie Springer & Dr. Etienne Turpin (Ausstellungskuratoren)

Vortragssprache ist Englisch mit deutscher Simultanübersetzung.

Eine Voranmeldung bis zum 20. März ist erforderlich per E-Mail an:
info[at]reassemblingnature[dot]org

**Die Geselligkeit von Vögeln:
Reflexionen über ontologische Randeffekte**

Inwiefern reagieren verschiedene Menschengruppen anders auf Vögel? Und inwiefern interessieren sich Vögel für Menschen (oder verweigern sich deren Aufmerksamkeit)? Dieser Vortrag beschäftigt sich mit der Geselligkeit von Vögeln aus der Perspektive einer Anthropologin, also der Repräsentantin eines Wissenschaftsgebiets, das sich einst lediglich dem Studium von Menschen widmete, soziale Beziehungen heute aber als eine mehr-als-menschliche Affäre erachten muss. Unter Anthropologen kursiert die Sorge, dass das Studium nichtmenschlicher Geselligkeiten erneut, und umso stärker, zu Verstrickungen in gerade jene imperialistischen Projekte des Westens führen könnte, zu denen die Disziplin doch eigentlich Alternativen anzubieten gehofft hatte. Gleichzeitig aber bedeutet die Ignoranz gegenüber nichtmenschlichen Wesen als *sozialen* Wesen auch die Ignoranz der für das Anthropozän typischen Zerstörungswut, von der die menschliche Spezies ebenfalls heimgesucht ist.

Dieser Vortrag fragt, was es heißen würde, ausgehend von sich miteinander überschneidenden – nicht aber identischen – Weisen von Neugier zu versuchen die Vögel kennenzulernen. Auf einer gemeinsamen Reise mit einigen Vogelspezialisten zu den Inseln von Raja Ampat in der indonesischen Provinz West-Papua verfolgte die Referentin das gemeinsame Miteinander der Vögel und Dorfbewohner und Vogelbeobachter. Eine der großen Überraschungen dieser Reise war der Enthusiasmus der Dorfbewohner, mit dem diese den internationalen Gästen ihre einheimischen Vögel zeigten. Woher kam dieser Enthusiasmus, wunderte sie sich, und wie verhält sich diese Offenheit zu der eigenen Agenda der Vögel in den Dörfern und zu der internationalen politischen Ökonomie der Vogelbeobachtung?

Indem man solchen Fragen nachgeht, gelangt man zu neuen Arten von Zusammenarbeit über die Geisteswissenschaften, Künste und Naturwissenschaften hinweg: Kollaborationen, die wir womöglich gut gebrauchen dürften, um das Anthropozän zu überleben. Den Tanz der mehr-als-menschlichen Geselligkeit zu erkennen – so suggeriert die Referentin – heißt, den

unterschiedlich gelagerten Interessen Aufmerksamkeit zu schenken, die Menschen an den Vögeln und Vögel an den Menschen haben.

Anna Tsing ist Professorin der Anthropologie an der University of California, Santa Cruz, USA. Außerdem ist sie Niels-Bohr-Professorin der Aarhus University in Dänemark, wo sie das Research Project on the Anthropocene (AURA; anthropocene.au.dk) leitet. Sie ist Autorin der sämtlich bei Princeton University Press erschienenen Bücher *The Mushroom at the End of the World: On the Possibility of Life in Capitalist Ruins* (2015); *Friction: An Ethnography of Global Connection* (2007) und *In the Realm of the Diamond Queen: Marginality in an Out-of-the-way Place* (1993). Tsing ist Mitherausgeberin etlicher Veröffentlichungen, dazu zählen das kürzlich gemeinsam mit Carol Gluck verlegte Buch *Words in Motion: Towards a Global Lexicon*, bei Duke University Press, sowie *Arts of Living on a Damaged Planet: Ghosts and Monsters of the Anthropocene* (University of Minnesota Press, 2017). Ihre deutsche Übersetzung [Der Pilz am Ende der Welt](#) ist frisch erschienen in dem Berliner Verlag Matthes & Seitz.

Bildnachweis: Rote Paradiesvögel auf Waigeo, Indonesien. Foto von Yulia Bereshpolova, Dezember 2017.

ENGLISCH

Lecture by Prof Anna Tsing
on the occasion of the exhibition *Disappearing Legacies: The World as Forest*

Where: Exhibition hall, Zoological Museum Hamburg
When: Monday, 26 March 2018, 19–21h00
Doors of the exhibition open at 17h00

Moderated by Anna-Sophie Springer & Dr Etienne Turpin (exhibition curators).

The event will be held in English with simultaneous German translation.

RSVP for the talk is required until 20 March via:
[info\[at\]reassemblingnature\[dot\]org](mailto:info@reassemblingnature.org)

The Sociality of Birds: Reflections on Ontological Edge Effects

How might quite different kinds of people appreciate birds? And in what ways do birds appreciate (or refuse the attentions of) people? This talk reflects on the sociality of birds from the perspective of an anthropologist, that is, a representative of a field that once only studied humans but now finds itself needing to consider social relations as a more-than-human affair. Anthropologists have worried that in studying nonhuman socialities, we find ourselves ever more entangled with the Western imperial projects to which the field has hoped to show alternatives. At the same time, to ignore nonhumans as social beings blithely ignores Anthropocene destruction, which haunts our species too.

This talk explores what it would mean to take overlapping—but non-identical—forms of curiosity as a starting point for getting to know birds. Traveling to the Raja Ampat islands of West Papua, Indonesia, in the company of bird experts, the author watched birds and villagers and birdwatchers in their common muddling together. One of the surprises of the trip was the enthusiasm of villagers for showing international guests their local birds. Where did this enthusiasm come from, she asked, and how did it interact both with birds' own agendas in villages and with the international political economy of birdwatching?

Exploring such questions leads us into new forms of collaboration across the humanities, arts, and natural sciences: collaborations we may need to survive the Anthropocene. To recognize the dance of more-than-human sociality, the author suggests, requires attention both to varied agendas people have with birds and to those birds have with people.

Anna Tsing is Professor of Anthropology at the University of California, Santa Cruz. She is also Niels Bohr Professor at Aarhus University in Denmark where she co-directs Aarhus University Research on the Anthropocene (AURA; anthropocene.au.dk). She is the author of a series of books from Princeton University Press, including *The Mushroom at the End of the World: On the Possibility of Life in Capitalist Ruins* (2015); *Friction: An Ethnography of Global Connection* (2007), and *In the Realm of the Diamond Queen: Marginality in an Out-of-the-Way Place* (1993). Tsing is also the co-editor of several publications including, more recently, *Words in Motion: Towards a Global Lexicon* (Duke University Press) and *Arts of Living on a Damaged Planet: Ghosts and Monsters of the Anthropocene* (University of Minnesota Press, 2017). The German translation of her mushroom book, [*Der Pilz am Ende der Welt*](#), is fresh off the press at the Berlin-based publisher Matthes & Seitz.

Image: Red birds-of-paradise, Waigeo Island, Indonesia. Photo by Yulia Bereshpolova, December 2017.